

法規名稱：AGREEMENT BETWEEN THE MINISTRY OF COMMUNICATIONS IN THE REPUBLIC OF CHINA AND MINISTRY OF COMMUNICATIONS IN THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA ON COOPERATION IN THE FIELD OF ROADS AND TRANSPORT

簽訂日期：民國 67 年 06 月 14 日

生效日期：民國 67 年 06 月 14 日

The Two Ministries of Communications in the Republic of China
and

The Kingdom of Saudi Arabia;

In pursuance of their desire to cooperate in the field of roads and transport, His Excellency the Minister of Communications, Kingdom of Saudi Arabia, discussed with His Excellency the Vice Minister of Communications, Republic of China during the latter's visit to the Kingdom, the subject of providing the Ministry of the Kingdom of Saudi Arabia with a number of Chinese experts in the above mentioned fields.

Consequently the Saudi Ministry has received from the Chinese Embassy in Jeddah a letter with a list of the names of experts nominated by the Ministry of Communications together with their proposed monthly salaries ranging from \$2793 to \$3077 according to the experience and qualifications of the Expert.

In accordance with the decree No. 1008 dated 10/7/1397 H of the Saudi Council of Ministers to enter into an agreement with the Chinese Ministry of Communications to provide the experts selected by Chinese Ministry of Communications within the limits of the proposed salaries;

And based on the Agreement concluded between His Excellency the Deputy Minister of Communications, Kingdom of Saudi Arabia and the Superintendent of the Technical Affairs, Ministry of Communications, Republic of China, dated 26/12/97 (7/12/77) in which the proposed salary of each expert was indicated;

It was agreed on the following:

ARTICLE ONE-PURPOSE OF THE AGREEMENT

The Chinese Ministry of Communications shall provide the Saudi Ministry of Communications with experts in the field of roads and transport.

ARTICLE TWO-SELECTION OF THE EXPERTS

The experts shall be selected according to the following procedures:

- 1 The Saudi Ministry of Communications shall send to the Chinese Ministry of Communications a list showing the number of experts it needs and the required specialization.
- 2 The Chinese Ministry of Communications shall nominate the experts required for this purpose and also furnish the Saudi Ministry of Communications copies of the academic qualifications and experience of each expert with brief summary of the posts

and jobs undertaken by him as well as the research work done by him, if any, along with the number of his family members who will reside with him in the kingdom.

- 3 The Saudi Ministry of Communications shall select the expert and determine his salary in compliance with the basis agreed upon as described hereinafter and shall notify the Chinese Ministry of Communications of his name in order to take the necessary action for his admission to the Kingdom.
- 4 Each expert shall be entitled to his salary from the date on which he departs his country of domicile to Saudi Arabia provided that he starts to perform his duties in the Kingdom within a period of three days from his departure.

ARTICLE THREE-FINANCIAL RIGHTS OF THE EXPERT

- 1 The expert shall receive a monthly salary ranging between US\$-2793 and 3077 which will be determined according to the academic qualifications and experiences of the expert. The salary shall be paid as follows:
 - (a) A monthly salary inclusive of the local insurance, termination compensation and overseas allowance, which will be equivalent to one and a half times of the salary fixed to his counterpart in the Kingdom according to the Non-Saudis Employment Contract. This salary will be paid at the end of each Arabic month.
 - (b) Annual housing allowance of S.R. 32,500 to be paid at the beginning of each year served in the Kingdom. This allowance constitutes the total of the monthly allowance agreed upon which represents S.R. 2,625 per month for a full year. In case the experts' services are terminated for any reason before the end of the year, the Saudi Ministry of Communications shall regain from the expert an amount equal to the remaining period of the year.
 - (c) The Saudi Ministry of Communications shall provide a maximum of four economy class air tickets for the expert and his family members accompanying him who are legally supported by him during his service in the Kingdom for one time between Taipei and Riyadh at the time of his first admission to the Kingdom and at the time of final departure at the end of the services.
 - (d) S.R. 350 monthly as transportation allowance.
Total sum paid to the expert for the above mentioned four items shall not be less than US\$2793 and shall not exceed US \$3077 monthly.
- 2 Any thing not provided for above shall be totally governed by the stipulations of "The Non Saudis Employment Contract".
Any compensations for additional service, deputations and compensation for leaves shall be determined according to the basic salary only.

ARTICLE FOUR-METHOD OF SALARY PAYMENT TO THE EXPERT

The Saudi Ministry of Communications shall pay directly to the expert his salaries and privileges set forth in Article three of this agreement and on the basis specified therein, after his admission to the job in the Ministry.

ARTICLE FIVE-EXPERT'S SUBJECT TO REGULATIONS IN THE KINGDOM

In performing his duties in the Kingdom, and in respect of his tasks, penalties commensurate, termination of service, etc., the expert shall be subject to all Civil Service Regulations and the Rules of Public Employment of Non-Saudis personnel Disciplinary Regulations or others.

ARTICLE SIX-TEAM ORGANIZATION

The Chinese Ministry of Communications shall organize the team and appoint leader from the present experts to look-after their activities,

ARTICLE SEVEN-COPIES OF THE CONTRACT

This contract has been drawn up in two copies, one copy for each Ministry.

SIGNED BY

(Signed)

Shu-shi Chen

FOR CHINESE MINISTRY OF COMMUNICATIONS

(Signed)

Nasser M. Al Salloum

FOR SAUDI MINISTRY OF COMMUNICATIONS